



Ficha Técnica de Cortes

Frigorífico Vale do Sapucaí Ltda

Data:
16/10/25
Cód. FTCP&D
472



Avenida Wagner Lemos Machado, 1100 - Bairro Açude - Itajubá MG - Cep 37.504-326 Tel. (35) 3629-7400 CNPJ 01.702.122/0001-92 I.E. 324.386.933.0005-6

IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO / PRODUCT IDENTIFICATION

Nome do produto:	Carne Congelada de Bovino Sem Osso	Cód. do Produto:	18144
Product name:	Frozen Boneless Beef / لحم بقرى مجمدة مشفاة / Viande Bovine Desossés Congelée	Destino:	Marrocos
Descrição Industrial:	File Mignon sem Cordão 5 UP	Marca:	Frivasa
Industrial Description:	Tenderloin Chain off 5UP/ سلسلة لحم المتن قبالة 5 أعلى / Filet Sans Chaînette 5 UP	Revisão:	0
Classificação de Peso:	-	CONGELADO / FROZEN	
Weight Rating:	-		

DESCRIÇÃO DO PRODUTO / PRODUCT DESCRIPTION

Corte formado pelas massas musculares da face ventral das vértebras torácicas e lombares, ilíaco e fêmur, composto por psoas maior, psoas menor, ilíaco e quadrado lombar.
Section formed by the muscular masses of the ventral face of the thoracic and lumbar vertebrae, iliac and femur, composed of psoas major, psoas minor, iliac and quadratus lumborum.

CARACTERÍSTICAS DE QUALIDADE / QUALITY CHARACTERISTICS

Remover todas as anomalias como: excesso de sebo, gânglios, ossos, coágulos sanguíneos, nervo cervical, linfonodos, cartilagens e etc.
Remove all anomalies such as: excess sebum, ganglia, bones, blood clots, cervical nerves, lymph nodes, cartilage, etc.

ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO / PRODUCT SPECIFICATIONS

Composto por: File Mignon sem Cordão 5 UP / Composed of: Tenderloin Chain off 5UP/ سلسلة لحم المتن قبالة 5 أعلى / Filet Sans Chaînette 5 UP
Sem cortes operacionais e cor vermelha característica / No operations cuts and characteristic red color.
pH: Controlado na carcaça ≤ 5.99 / pH: Controlled in the carcass. ≤ 5.99

FOTOS ILUSTRATIVAS DO PRODUTO / ILLUSTRATIVE PHOTOS OF THE PRODUCT



FOTOS ILUSTRATIVAS DAS EMBALAGENS / ILLUSTRATIVE PHOTOS OF PACKAGING

PRIMÁRIA / PRIMARY



- Embalar as peças individualmente em plástico termoencolhível transparente / Wrap the parts individually in clear shrink wrap.
- Posicionar etiqueta interna no centro da embalagem / Position the internal label in the center of the packaging.
- Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.
- As informações da etiqueta devem ser preenchidas conforme produção do dia / Label information must be filled in according to the day's production.

SECUNDÁRIA / SECONDARY



- Acondicionar de 10 à 14 embalagens por caixa / Pack 10 to 14 packages per box.
- Posicionar etiqueta interna e testeira horizontalmente na mesma face da caixa / Position the external and front label horizontally on the same side of the box
- Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.
- As informações da etiqueta devem ser preenchidas conforme produção do dia / Label information must be filled in according to the day's production.

FOTOS ILUSTRATIVAS DA ESTOCAGEM E TRANSPORTE / ILLUSTRATIVE PHOTOS OF STORAGE AND TRANSPORTATION

CAIXA FECHADA / CLOSED BOX



- Utilizar modelo de caixa de papelão (tampa e fundo) conforme pré definido / Use cardboard box model (lid and bottom) as predefined.

- Posicionar etiqueta testeira na caixa conforme especificado pelo importador / Position the front label on the box as specified by the importer.

- Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.

CARREGAMENTO / LOADING



- Deve ser estivado em duas torres, com fileiras de cinco e quatro caixas, organizada de forma uniforme, garantindo circulação de ar e segurança no contêiner frigorífico / It must be stowed in two towers, with rows of five and four boxes, organized in a uniform manner, ensuring air circulation and safety in the refrigerated container.

- Devem ser acomodadas entre 44 e 55 caixas por torre, conforme a configuração de cada uma, totalizando 11 fileiras por contêiner frigorífico / Between 44 and 55 boxes must be accommodated per tower, depending on the configuration of each one, totaling 11 rows per refrigerated container.

- Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.

PADRÕES MICROBIOLÓGICOS / MICROBIOLOGICAL PATTERNS

Salmonella sp: Ausência/25 g

Listeria monocytogenes: Ausência/25g

Contagem padrão de microrganismo mesófilos aeróbios estritos e facultativos: 1×10^4 UFC

Contagem de escherichia coli: < 1 UFC/cm².

NMP coliformes termotolerantes: NMP 0,1g

INFORMAÇÕES ADICIONAIS / ADDITIONAL INFORMATION

Validade / Validity:

24 Meses

Formato de data / Date format:

DD/MM/AAAA

Temperatura / Temperature:

-18° C

Forro / Lining:

Sim

Adesiva / Adhesive:

Sim

Código DIPOA / DIPOA code:

0473/1883

Separadores / Separators:

Rastreabilidade / Rastreability:



1. Numero do SIF:

2. Data do Abate:

3. Numero do lote:

4. Sexo dos animais:

5. Idade dos animais:

Não aplicável

1883

Dia/Mês/Ano.

0

M ou F

0

ETIQUETAS (IMAGENS MERAMENTE ILUSTRATIVAS) / LABELS (PICTURES ARE FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY)

<p align="center">ETIQUETA INTERNA / INTERNAL LABEL</p>  <p>FRIGORÍFICO VALE DO SAPUCAÍ LTDA. MATADOURO FRIGORÍFICO AVENIDA WAGNES LEMOS MACHADO, 1100 BARRIO AÇUDE - CEP: 37504-326 ITAJUBÁ - MG - BRAZIL CNPJ 01.702.122/000192 - TEL: 55 35 3629-7400</p> <p>FROZEN BONELESS BEEF TENDERLOIN CHAIN OFF 5UP VIANDE BOVINE DESOSSÉS - FILET SANS CHAÎNETTE 5 UP CARNE CONG. DE BOV S/ OSSO - FILE MIGNON SEM CORDÃO 5UP لحم بقر مجمد منزوع العظم - فيليه (تندربولين) بدون سلسلة 5 فأكتر</p> <p>Importer: AGRIBDO s. r. l. Address: 26 Mers Sultan, 1st Floor Apartment 3, Casa Blanca - Morocco Telephone: +212611327755</p> <p>المستورد: ا. ر. ل. ا. ا. ا. العنوان: 26 مرس السلطان الطابق 1 الشقة 3 العمار البيضاء هاتف: +212611327755</p> <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>DATE D'ABATTAGE - تاريخ الذبح</td> <td>DD/MM/AAAA</td> </tr> <tr> <td>DATE DE L'EMBALLAGE - تاريخ الإنتاج</td> <td>DD/MM/AAAA</td> </tr> <tr> <td>DATE D'EXPIRATION - تاريخ الانتهاء</td> <td>DD/MM/AAAA</td> </tr> </table> <p>ABATTAGE HALAL ORIGINE: BRÉSIL CONSERVER CONGELÉ À -18°C ذبح حلال إنتاج البرازيل لحفظ مجمد على درجة -18 سبتي</p> <p align="center"><small>USO AUTORIZADO PELO MINISTÉRIO DA AGRICULTURA/SIF/DIPOA SOB Nº 0473/1883</small></p>	DATE D'ABATTAGE - تاريخ الذبح	DD/MM/AAAA	DATE DE L'EMBALLAGE - تاريخ الإنتاج	DD/MM/AAAA	DATE D'EXPIRATION - تاريخ الانتهاء	DD/MM/AAAA		<p align="center">ETIQUETA ADESIVA / ADHESIVE LABEL</p> 
DATE D'ABATTAGE - تاريخ الذبح	DD/MM/AAAA							
DATE DE L'EMBALLAGE - تاريخ الإنتاج	DD/MM/AAAA							
DATE D'EXPIRATION - تاريخ الانتهاء	DD/MM/AAAA							

ETIQUETA TESTEIRA / FRONT LABEL

<p>FROZEN BONELESS BEEF - TENDERLOIN CHAIN OFF 5UP VIANDE BOVINE DESOSSÉS CONGEELEE - FILET SANS CHAÎNETTE 5 UP CARNE CONG. DE BOV. SEM OSSO - FILE MIGNON SEM CORDÃO 5UP لحم بقر مجمد منزوع العظم - فيليه (تندربولين) بدون سلسلة 5 فأكتر</p> <p>Keep Frozen at -18°C / Conserver congelé a -18° / Mantar Congelado ate -18°C / لحفظ مجمد على درجة -18 سبتي.</p> <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>Production Date / Data de produção</td> <td>Expiration Date / Date de validade</td> <td>Qtd.</td> <td>Lot/Case</td> <td>Tare/Tara</td> </tr> <tr> <td>DD/MM/AAAA</td> <td>DD/MM/AAAA</td> <td>0</td> <td>000</td> <td>0,000 kg</td> </tr> </table> <p>Date of Packing / Data de L'embalagem / Data Embalagem: DD/MM/AAAA Traceability/Tracabilidade/ Rastreabilidade: 1883DDMMAA0000</p> <p>FRIGORÍFICO DO VALE DO SAPUCAÍ LTDA</p> <p>CNPJ: 01.702.122/0001-92 - R: 324.386.933-00-56 Av. Wagner Lemos Machado, 1100 Açude - Itajubá - MG www.frivasa.com.br</p> <p><small>DOES NOT CONTAIN GLUTEN / NÃO CONTEM GLUTEN</small></p> <p align="center"><small>Uso Autorizado pelo Ministério da Agricultura SIF / DIPOA Sob Nº: 0473/1883</small></p>	Production Date / Data de produção	Expiration Date / Date de validade	Qtd.	Lot/Case	Tare/Tara	DD/MM/AAAA	DD/MM/AAAA	0	000	0,000 kg		 <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>Net Weight/ Poids net / Peso Líquido / الوزن الصافي</td> <td>GROSS WEIGHT/ PÈSO BRUTO/ PESO BRUTO</td> </tr> <tr> <td align="center">00,00 kg</td> <td align="center">00,00 Kg</td> </tr> <tr> <td>Product Code/ Cod. Produto:</td> <td align="center">00000</td> </tr> </table> <p align="center">FRIVASA - FRIGORÍFICO DO VALE DO SAPUCAÍ LTDA.</p>	Net Weight/ Poids net / Peso Líquido / الوزن الصافي	GROSS WEIGHT/ PÈSO BRUTO/ PESO BRUTO	00,00 kg	00,00 Kg	Product Code/ Cod. Produto:	00000
Production Date / Data de produção	Expiration Date / Date de validade	Qtd.	Lot/Case	Tare/Tara														
DD/MM/AAAA	DD/MM/AAAA	0	000	0,000 kg														
Net Weight/ Poids net / Peso Líquido / الوزن الصافي	GROSS WEIGHT/ PÈSO BRUTO/ PESO BRUTO																	
00,00 kg	00,00 Kg																	
Product Code/ Cod. Produto:	00000																	

EMBALAGEM PRIMARIA / PRIMARY PACKAGING

Código	Descrição	Quantidade	Tipo
0	Embalagem plástica termoencolhível cm	1	Embalagem
66624	Etiqueta interna modelo para o importador com dimensões 86x165mm	1	Primária
70466	Fita Ribon misto verde VRM128 com dimensões 110x300mm	1	Impressão

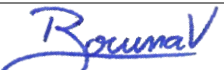


EMBALAGEM SECUNDÁRIA / SECONDARY PACKAGING

Código	Descrição	Quantidade	Tipo
66483	Caixa de papelão Tampa/Fundo duplo 30kg	1	Tampa
66483	Caixa de papelão Tampa/Fundo duplo 30kg	1	Fundo
71233	Fundo de caixa (forro)	1	Forro
71502	Divisória com dimensão 1580x155mm	1	Separador
58198	Etiqueta adesiva (testeira) cód. de barras 102x197mm	1	Testeira
66624	Etiqueta externa (primária) modelo para o importador com dimensões 86x165mm	1	Secundária
70466	Fita Ribon misto verde VRM128 com dimensões 110x300mm	2	Impressão
69391	Etiqueta Halal 50x50mm	1	Etiqueta

HISTÓRICO DE ALTERAÇÕES / CHANGE HISTORY

Revisão / Revision	Descrição / Description	Data / Date
0	Elaboração da ficha	16/10/2025

CÓPIA ELETRÔNICA / ELECTRONIC COPY
ESTE DOCUMENTO QUANDO IMPRESSO TORNA-SE CÓPIA NÃO CONTROLADA

<p align="center">ELABORADO POR</p>  <p align="center">Bruna Vitória de Carvalho Ferreira Assistente de Controle de Qualidade</p>	<p align="center">REVISADO POR</p>  <p align="center">Carlos Eduardo Ferro Junior Gerente do Controle de Qualidade</p>	<p align="center">APROVADO POR</p>  <p align="center">Saulo Barros Germiniani Diretor Comercial</p>
---	--	---